



СЕВАСТОПОЛЬСКИЙ
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ
УНИВЕРСИТЕТ

THE PECULIARITIES OF NON-VERBAL COMMUNICATION IN JAPANESE AND U.S. LANGUAGE ENVIRONMENT

Anastasiia Mironova

2nd year student,

Theory and Practice of Translation Department,

Institute of Humanities and Pedagogy,

Sevastopol State University

Mariia Varlagina

Scientific advisor, Senior lecturer,

Theory and Practice of Translation Department,

Institute of Humanities and Pedagogy,

Sevastopol State University

Gestures affect the mood of the person. One gesture can cause a person to smile or to be offended.



The success of an interpreter depends on the ability to understand the gestures and body movements of different countries.



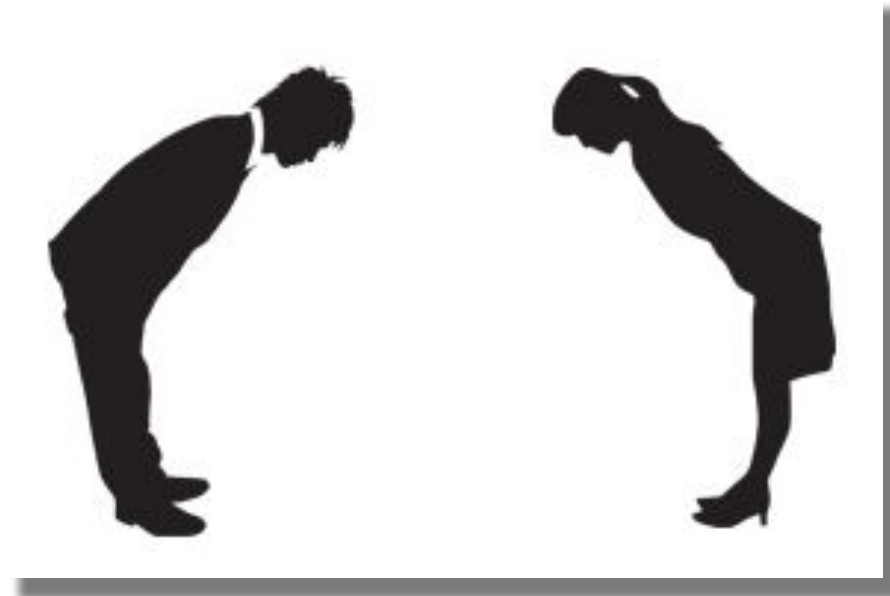
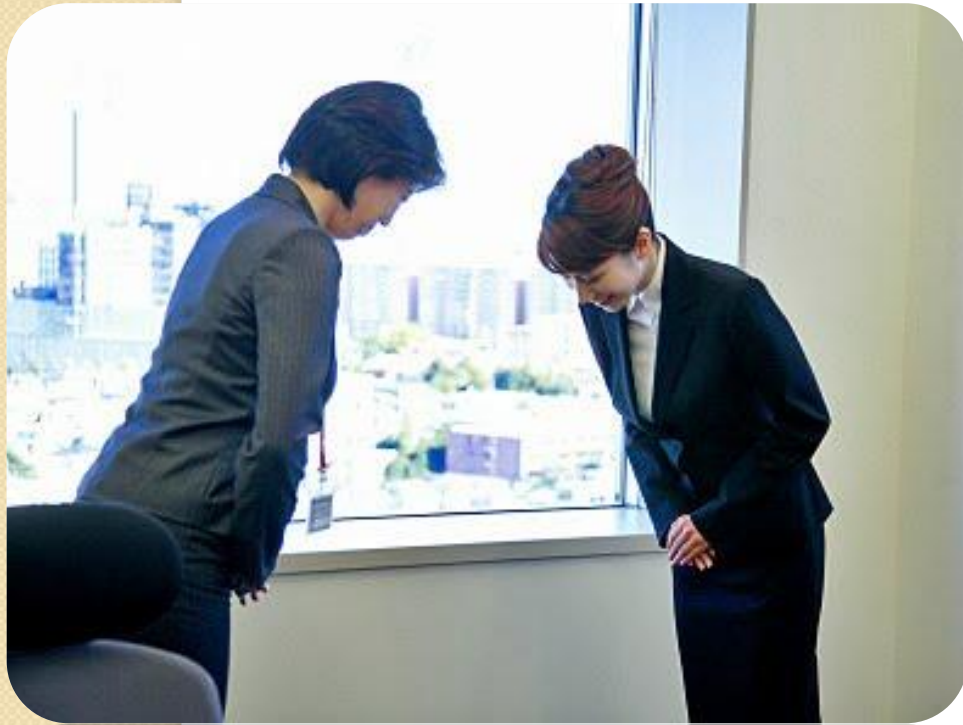
Greeting in the USA

A friendly handshake use Americans with a shoulder pat to the familiar or not very familiar person.



Greeting in Japan

The Japanese usually greet each other with a bow.



Acquaintance in the USA



Acquaintance in Japan



Business card exchange in the USA

*The business card etiquette is very
simple.*



Business card exchange in Japan

- *The culture of the business cards is highly developed. Your partner will appreciate if you put them in a special leather case or other container.*



“Please do me a favour”



JapanesePod101.com/video

"Come here"



JapanesePod101.com/video

"No way!"



JapanesePod101.com/video

"It is an exaggeration"



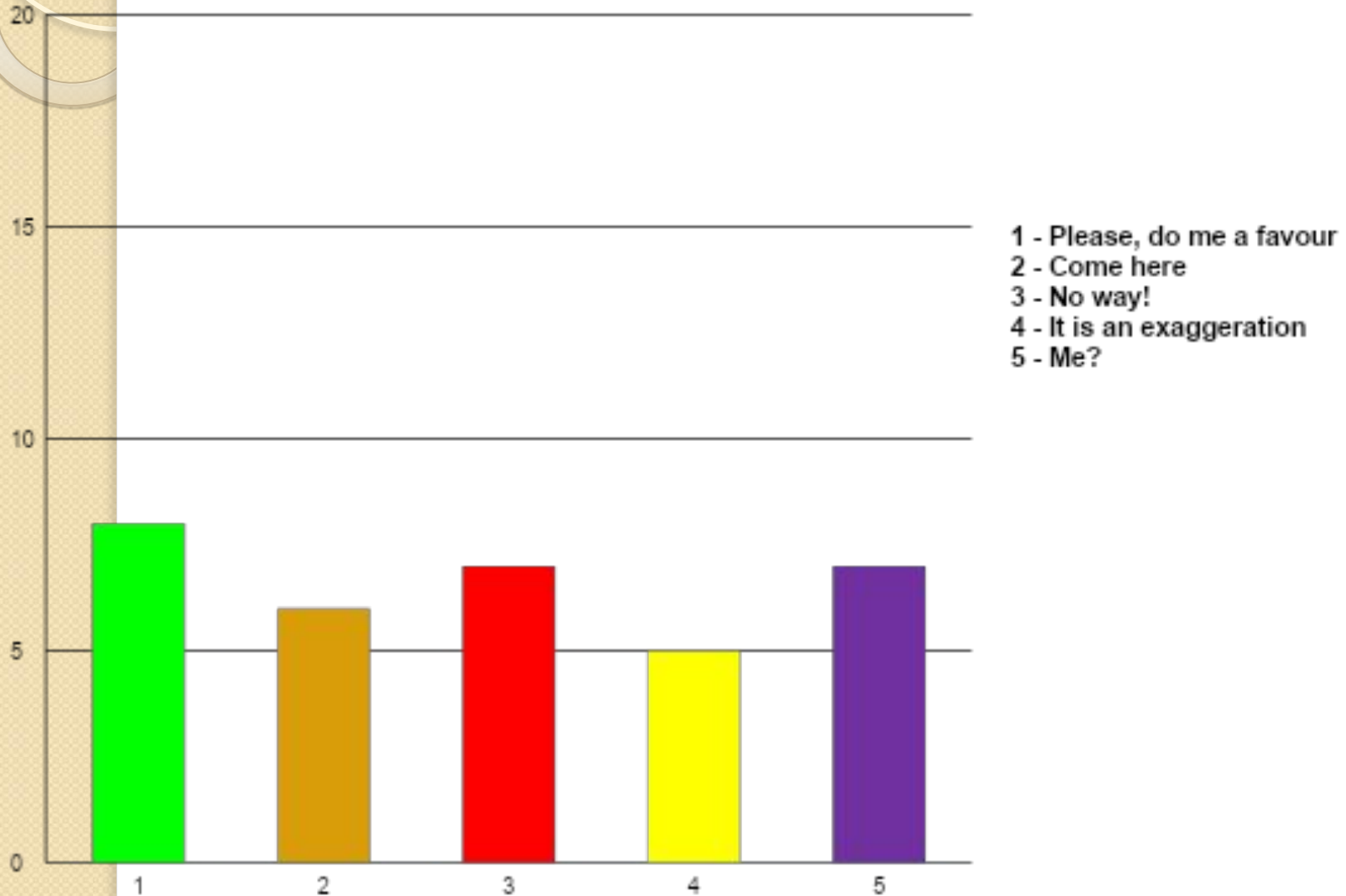
JapanesePod101.com/video

"Me?"



JapanesePod101.com/video

We can see that only 35 % of respondents are acquainted with the real meaning of Japanese gestures.



References:

- Тумаркин П.С. "Жесты и мимика в общении японцев" лингвострановедческий словарь-справочник, Издательство "Русский язык", 2002 - 18-31с.
- Марк Нэпп, Джудит Холл "Невербальное общение" Учебник - СПб:"Прайм-Еврознак", 2004 <https://books.google.com/books> (дата обращения: 19.02.2016)
- Невербальная коммуникация: жесты в разных странах URL: http://www.lotime.ru/jesti_v_raznih_stranah.html (дата обращения: 19.02.2016)
- Лабунская В.А. Невербальное поведение: структура и функции - Ростов: Изд-во Ростов, ун-та, 1986 - 5—35 с.
- Eurogates - Жесты: невербальное общение за границей URL: <http://www.eurogates.ru/news/a/7284/> (дата обращения: 21.02.2016)



**THANK YOU
FOR YOUR
ATTENTION!**

e-mail: anastasia_mironova2016@mail.ru